



مار شربل

إِنَّهُ قَدِّيسُ الْعَصْرِ، مَالِي الدُّنْيَا بِالْعَجَائِبِ، وَشَاغِلُ الْقُلُوبِ بِالكَرَمِ، فَمَاذَا لَوْ تَأَمَّلْنَا فِي حَيَاتِهِ؟

إِنَّ التَّحَدِّيَ الْأَكْبَرَ فِي تَأَمُّلِنَا فِي حَيَاةِ هَذَا الْقَدِّيسِ يَكْمُنُ فِي كَيْفِيَّةِ فَهْمِ رُوحَانِيَّتِهِ. فَقَدْ عَاشَ آلَافُ النَّسَاكِ هَذَا الْاِخْتِبَارَ، لَكِنَّ قَلِيلِينَ مِنْهُمْ بَلَغُوا مُسْتَوَى رُوحَانِيَّةِ الْقِدَاسَةِ. كَثِيرُونَ هُمُ الَّذِينَ عَاشُوا كَأَبْرَارٍ وَصَدِّيقِينَ، وَلَكِنَّ مَا بَلَغَهُ الْقَدِّيسُ شَرْبِلُ كَانَ فَرِيدًا مِنْ نَوْعِهِ. وَيُطَالَعُنَا هُنَا السَّؤَالُ الْكَبِيرُ: كَيْفَ عَاشَ هَذَا الْقَدِّيسُ رُوحَانِيَّةَ الْإِنْجِيلِ؟

إِنَّ زِعْمَةَ "التَّخَلِّي" هِيَ الْعَنْوَانُ الرَّئِيسِيُّ فِي حَيَاةِ مَارِ شَرْبِلِ. إِنَّ "التَّخَلِّي" هُوَ فَضِيلَةُ مَارَسِهَا مِنْذُ دُخُولِهِ الْحَيَاةَ الرُّهْبَانِيَّةَ، مَرُورًا بِأَيَّامِهِ فِي الْمَحْبَسَةِ حَتَّى مَمَاتِهِ. لَقَدْ تَخَلَّى عَنْ أَهْلِهِ وَمَمْلَكَاتِهِ بِقَرَارٍ حَاسِمٍ وَجَذَرِيٍّ وَنَهَائِيٍّ، وَفِي الرُّهْبَانِيَّةِ تَخَلَّى عَنْ ذَاتِهِ حَيْثُ اخْتَفَتِ الْأُنَا، إِذْ إِنَّهُ كَانَ قَدْ نَذَرَ الطَّاعَةَ ظَاهِرًا إِلَى دَرَجَةِ الْإِنْسِحَاقِ الْكُلِّيِّ. لَمْ يَحْمِلِ الْقَدِّيسُ شَرْبِلُ مَالًا طِيلَةَ حَيَاتِهِ، وَكَانَ يَتَجَنَّبُ أَيَّ فِكْرٍ أَوْ مَنْظَرٍ يُؤَثِّرُ فِي طَهَارَتِهِ، وَلَا يُمْكِنُ عَيْشُ هَذَا "التَّخَلِّي" إِلَّا بِمَحَبَّةٍ صَافِيَةٍ صَادِقَةٍ لِلرَّبِّ يَسُوعَ.

قَلِيلُونَ جَدًّا هُمُ الَّذِينَ يُمَكِّنُهُمُ الْعَيْشُ مِثْلَ مَارِ شَرْبِلِ مِنْ رُهْبَانٍ، كَهَنَةٍ، عِلْمَانِيَّينَ وَمُؤْمِنِينَ، وَلَكِنْ إِذَا تَأَمَّلْنَا فِي زِعْمَةِ "التَّخَلِّي" فَسَتُصْبِحُ حَيَاتُنَا أَقْلَ تَعْقِيدًا وَأَكْثَرَ فَرَخًا، خُصُوصًا إِذَا تَخَلَّيْنَا عَنِ الْأُمُورِ الْآتِيَةِ:

- التَّخَلِّيُ عَنِ الْكِبَرِيَاءِ، وَامْتِلَاكِ زِعْمَةِ التَّوَاضِعِ حَتَّى نَتِمَكَّنَ مِنَ التَّقَارُبِ وَالتَّوَاصُلِ مَعَ بَعْضِنَا الْبَعْضَ، وَتَحَمُّلِ بَعْضِنَا الْبَعْضَ انْطِلَاقًا مِنَ الْآيَةِ: "مَنْ ضَرَبَكَ عَلَى خَدِّكَ الْأَيْمَنِ، فَذَرْ لَهُ الْأَيْسَرَ". فَكَمْ مِنْ حَرْبٍ، وَكَمْ مِنْ عَدَاوَةٍ نَشَبَتْ بَيْنَ الْأَشْخَاصِ وَالْعَائِلَاتِ بِدَاعِي الْكِبَرِيَاءِ وَالطَّمْعِ؟

- التَّخَلِّيُ عَنِ "الْأُنَا" عِنْدَ الْمُتَزَوِّجِينَ حَتَّى تُصْبِحَ الـ"نَحْنُ" هِيَ الْمَسْيطِرَةُ، وَعِنْدَهَا يَقِلُّ عِدَدُ دَعَاوِي الطَّلَاقِ.

- التَّخَلِّيُ عَنِ "الْأُنَا" وَالتَّحَلِّيُ بِالْقِنَاعَةِ عِنْدَ الشَّبَابِ وَالشَّابَّاتِ لِيَتِمَكَّنُوا مِنَ الزَّوْاجِ. فَالْعَدِيدُ مِنَ الشَّبَابِ وَالشَّابَّاتِ "يَعِيشُونَ حَيَاتَهُمْ" وَيَتِمَسَّكُونَ بِهَذَا الْمَبْدَأِ، وَلَكِنَّهُمْ لَا يَعْرِفُونَ أَنَّهُمْ سَيَنْدُمُونَ عِنْدَمَا يُصْبِحُونَ وَحِيدِينَ وَلَا أَحَدٌ يَسْأَلُ عَنْهُمْ.

- التَّخَلِّيُ عَنِ بَعْضِ "الْأَشْيَاءِ"، حَتَّى نُخَفِّفَ مِنْ سُرْعَةِ الْهَرُولَةِ لِعَمَلِيَّةِ الْاسْتِهِلاكِ الْمَصْنُوعَةِ، الَّتِي مَا زَالَ يَخْطُطُ لَهَا عَالَمُ التَّجَارَةِ، وَيُرَوِّجُ لَهَا بِكُلِّ الْوَسَائِلِ.

- تَخَلِّيَ بَعْضُ الْمَسْئُولِينَ عَنِ الْمَصْلَحَةِ الشَّخْصِيَّةِ، وَوَضَعُ مَصْلَحَةِ الْوَطَنِ أَوَّلًا، وَعِنْدئِذٍ يَنْهَضُ الْوَطَنُ.

صَحِيحٌ أَنَّهُ يَصْعَبُ عَلَيْنَا، أَوْ أَنَّهُ لَا يُمَكِّنُنَا أَنْ نَعِيشَ بِالطَّرِيقَةِ الَّتِي عَاشَ فِيهَا مَارِ شَرْبِلِ، وَلَكِنْ يُمَكِّنُنَا أَنْ نَأْخُذَ مِنْ حَيَاتِهِ الْمِثَالِ الرُّوحِيِّ حَتَّى نَتَجَدَّدَ إِنْسَانِيًّا وَرُوحِيًّا، وَإِنْ لَمْ نَسْتَطِعْ أَنْ نَلْبِيَ نِدَاءَ الْمَسِيحِ: "أَتْرُكْ كُلَّ شَيْءٍ وَاتَّبِعْنِي" بِشَكْلِ تَامٍّ، فَلْنَتْرُكْ بَعْضَ الْأَشْيَاءِ حَتَّى نَتِمَكَّنَ مِنْ أَنْ نَسِيرَ خَلْفَ الرَّبِّ يَسُوعَ وَنَحْيَا عَلَى مِثَالِهِ.



July 2025

7/12 To my five brothers
(Luke 16:19-31)

Saint Charbel

Saint Charbel is the saint of our time, constantly performing miracles and leaving a lasting impression on hearts with his generosity. So what if we meditate on his life together?

The greatest challenge when meditating on the life of this saint lies in understanding his spirituality. Thousands of hermits have embraced this path, but very few have attained the level of spirituality required for holiness. Many have led righteous and virtuous lives, but what Saint Charbel achieved remains unique. This raises a crucial question: how did he live the spirituality of the Gospel?

The grace of “renunciation” was central to Saint Charbel’s life. It was a virtue he practiced from the moment he entered monastic life, throughout his time in the hermitage, and until his death. He made a radical and definitive decision: to renounce his parents and everything he owned. At the monastery, he renounced himself, stripping himself of his “self,” and took a vow of obedience, committing himself to total self-abandonment. Throughout his life, Saint Charbel never carried money and avoided any thought or image that might disturb the purity of his soul. Such “renunciation” can only arise from a pure and sincere love for the Lord Jesus.

Few monks, priests, lay people, and believers are able to live as Saint Charbel did. However, if we meditate on the grace of “renunciation”, our lives will become less complicated and happier, especially if we do the following:

- Renouncing pride and equipping ourselves with the grace of humility so that we may draw closer to one another, communicate kindly, and support one another, in the spirit of the following verse: “If anyone slaps you on the right cheek, turn to him the other also”. How many wars and conflicts between individuals and families have erupted because of pride and greed?

- For married couples, giving up the “me” in favor of the “we”. This would help reduce the number of divorces.

- For young people, giving up the “me” and finding contentment so they can get married. Nowadays, many young people believe it is important to “enjoy life” and adhere to this principle, unaware that they will regret it one day when they find themselves alone, with no one by their side.

- Giving up certain “things” in order to slow down the frantic race for consumption, cleverly orchestrated and maintained by the world of commerce through all possible means.

- For those in charge, abandoning personal interests and putting the nation’s interests first. Only then will the country recover.

While we may not be able to live exactly as Saint Charbel did, his life offers a powerful spiritual model for human and spiritual renewal. If we are unable to fully answer Christ’s call to leave everything and follow Him, let us at least renounce certain things. This is how we can follow in Jesus’ footsteps and live as He lived.

Translated from the original Arabic text written by:

Father Hadi Alam

Head of Saint Michael Monastery – Bnabil and parish priest



Saint Charbel

Saint Charbel est le saint de notre époque. Il réalise constamment des miracles et marque les coeurs par sa générosité. Et si nous méditons ensemble sur sa vie ?

Le plus grand défi, lorsque l'on médite sur la vie de ce saint, réside dans la compréhension de sa spiritualité. Des milliers d'ermites ont embrassé cette voie, mais bien peu ont atteint le degré de spiritualité propre à la sainteté. Nombreux sont ceux qui ont mené une vie juste et vertueuse, mais ce à quoi Saint Charbel est parvenu demeure unique. La grande question qui se pose alors est la suivante : comment a-t-il vécu la spiritualité de l'Évangile ?

La grâce du « renoncement » était au cœur de la vie de Saint Charbel. Il s'agit d'une vertu qu'il a pratiquée dès son entrée dans la vie monastique, tout au long de son séjour dans l'ermitage et jusqu'à son dernier souffle. Il a pris une décision radicale et définitive : renoncer à ses parents et à tout ce qu'il possède. Au monastère, il a renoncé à lui-même, se dépouillant de son « moi », et il a fait vœu d'obéissance, s'engageant à s'abandonner totalement. Tout au long de sa vie, Saint Charbel n'a jamais porté d'argent sur lui et évitait toute pensée ou image susceptible de troubler la pureté de son âme. Un tel « renoncement » ne peut naître que d'un amour pur et sincère pour le Seigneur Jésus.

Rares sont les moines, les prêtres, les laïques et les croyants capables de vivre comme l'a fait Saint Charbel, mais si nous méditons sur la grâce du « renoncement », notre vie deviendra moins compliquée et plus heureuse, surtout si nous faisons ce qui suit :

- Renoncer à l'orgueil et se doter de la grâce de l'humilité afin de nous rapprocher les uns des autres, de communiquer avec bienveillance et de nous supporter mutuellement, dans l'esprit du verset suivant : « À qui te frappe sur une joue, présente encore l'autre ». Combien de guerres et de conflits entre les personnes et les familles ont éclaté à cause de l'orgueil et de la cupidité ?

- Pour les couples mariés, renoncer au « moi » au profit du « nous ». Cela contribuerait à réduire le nombre de divorces.

- Pour les jeunes, renoncer au « moi » et cultiver le contentement, et ce afin de pouvoir se marier. De nos jours, beaucoup estiment qu'il est important de « profiter de la vie » et s'accrochent à ce principe, sans se douter qu'ils le regretteront un jour, lorsqu'ils se retrouveront seuls, sans personne à leurs côtés.

- Renoncer à certaines « choses » afin de ralentir la course effrénée à la consommation, savamment orchestrée et entretenue par le monde du commerce à travers tous les moyens possibles.

- Pour les responsables, renoncer à l'intérêt personnel et placer l'intérêt de la nation en priorité. Ce n'est qu'alors que le pays se relèvera.

Il est vrai qu'il nous est difficile, voire impossible, de vivre de la même manière que Saint Charbel. Nous pouvons, toutefois, nous inspirer de sa spiritualité pour être renouvelés humainement et spirituellement. Si nous ne sommes pas en mesure de répondre pleinement à l'appel du Christ (« Laisse tout et suis-moi »), renonçons au moins à certaines choses. C'est ainsi que nous pourrions marcher sur les pas de Jésus et vivre comme Il a vécu.

Traduit de la version arabe écrite par:

Père Hadi Alam

Président du Monastère Saint-Michel – Bnabil et serviteur de la paroisse